

## 17041 - MUS

Vestník č. 203/2013 - 17.10.2013

### OZNÁMENIE O VYHLÁSENÍ VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Formulár: Príloha č. 2 podľa Vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 842/2011

**Druh postupu:** Užšia súťaž

**Druh zákazky:** Služby

**Kategória služby:** 7

#### ODDIEL I: VEREJNÝ OBSTARÁVATEĽ

##### I.1) NÁZOV, ADRESY A KONTAKTNÉ MIESTA

**Exportno-importná banka Slovenskej republiky**

Vnútroštátne identifikačné číslo: 35722959

Grösslingová 1, 813 50 Bratislava - mestská časť Staré Mesto  
Slovensko

**Kontaktné miesto (miesta):** Exportno-importná banka Slovenskej republiky, odbor správy majetku, Grösslingová 1, mestská časť Bratislava-Staré Mesto, 813 50 Bratislava I., SR

Kontaktná osoba: Ing. Peter Kovár, riaditeľ

Telefón: +421 259398111

Fax: +421 252931624

Email: kovar@eximbanka.sk

**Internetová adresa (internetové adresy)**

**Adresa stránky profilu kupujúceho (URL):** <http://www.eximbanka.sk>

**Ďalšie informácie možno získať na adrese:**

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

**Súťažné a doplňujúce podklady (vrátane podkladov pre súťažný dialóg a dynamický nákupný systém) možno získať na adrese:**

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

**Ponuky alebo žiadosti o účasť sa musia zasielať na:**

vyššie uvedené kontaktné miesto/miesta

##### I.2) DRUH VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA

Druh verejného obstarávateľa

Organizácia riadená verejným právom

##### I.3) HLAVNÁ ČINNOSŤ

Hlavný predmet alebo predmety činnosti: Hospodárstvo a finančné záležitosti

##### I.4) ZADANIE ZÁKAZKY V MENE INÝCH VEREJNÝCH OBSTARÁVATEĽOV

Verejný obstarávateľ nakupuje v mene iných verejných obstarávateľov

Nie

#### ODDIEL II: PREDMET ZÁKAZKY

##### II.1) OPIS

###### II.1.1) Názov pridelený zákazke verejným obstarávateľom

Elektronické služby bankových a poisťných exportno-importných procesov v spoločnosti EXIMBANKA SR

###### II.1.2) Druh zákazky a miesto uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb

Služby

Kategória služieb č.: 7

Hlavné miesto alebo lokalita uskutočňovania prác, dodania tovarov alebo poskytovania služieb: Exportno-importná banka Slovenskej republiky, Grösslingová 1, 813 50 Bratislava I., mestská časť Bratislava - Staré Mesto, SR

Kód NUTS:SK010

###### II.1.3) Informácie o verejnej zákazke, rámcovej dohode alebo dynamickom nákupnom systéme (DPS)

Oznámenie zahŕňa verejnú zákazku

###### II.1.5) Stručný opis zákazky alebo nákupu (nákupov)

Predmetom zákazky je analýza, návrh a implementácia projektu informačného systému Elektronických služieb bankových a poisťných exportno-importných procesov v spoločnosti EXIMBANKA SR (IS ES EXIMBANKY SR), ich sprístupnenie pre klientov prostredníctvom Portálu EXIMBANKY SR, vrátane podpory po uvedení do produkčnej prevádzky.

Predmetom zákazky je:

dodanie procesnej analýzy a návrhu riešenia pozostávajúceho z:

oAS IS procesnej analýzy súčasného stavu bankových a poisťných exportno-importných procesov vybavovania aktuálnych služieb EXIMBANKY SR vrátane analýzy prepojenia IS relevantných k problematike poskytovania

elektronických exportno-importných služieb pre klienta a podmienok informačnej bezpečnosti a technologickej kompatibility,  
oTO BE procesného návrhu,  
onávrhu SW riešenia vrátane prepojenia na relevantné produkčné informačné systémy EXIMBANKY SR, prepojenia na definované služby ÚPVS, vybrané registre a IS VS,  
dodanie dokumentácie funkčného a technického návrhu pozostávajúceho z  
ofunkčného návrhu,  
otechnického návrhu,  
onávrhu migrácie dát  
oinštaláčného postupu,  
opostupu nasadenia do prevádzky,  
obepečnostného projektu,  
otestovacích scenárov,  
dodanie aplikačného programového vybavenia IS ES EXIMBANKA SR vrátane inštalácie, nastavenia parametrov a užívateľského nastavenia na testovacom prostredí a produkčnom prostredí a uvedenie do prevádzky na testovacom prostredí a produkčnom prostredí verejného obstarávateľa a vykonanie integračných testov a predprodukčných testov, migrácia dát do centrálného úložiska dokumentov a inicializačné naplnenie centrálného registra požiadaviek a dátového skladu,  
realizácia pilotnej prevádzky,  
podpora prevádzky po uvedení do produkčnej prevádzky,  
vykonanie školení (užívateľov, technického a obslužného personálu),  
dodanie dokumentácie (technická, prevádzková, užívateľská).

Po implementácii bude služby využívať viac ako 500 užívateľov klientov s realizáciou minimálne 2 500 elektronických podaní ročne. Služby bankových a poisťných exportno-importných procesov EXIMBANKY SR budú integrované s ostatnými IS EXIMBANKY SR a definovanými službami ÚPVS (ePodateľňa, eNotifikácia), vybranými registrami a IS VS (Obchodný a Živnostenský register, Register dlžníkov Sociálnej poisťovne, Zoznam dlžníkov na IS FS SR (Finančná správa Slovenskej republiky), Register bankových úverov a záruk, Register dlžníkov Všeobecná zdravotná poisťovňa, Union zdravotná poisťovňa a.s., Dôvera zdravotná poisťovňa a. s.), systém bude poskytovať bankové a poisťné exportno-importné služby prostredníctvom aplikačného aj používateľského rozhrania, pričom jeho funkcionality bude navrhnutá tak, aby umožňoval plnohodnotne vytvoriť zápis o udalosti v elektronickej forme (vrátanie príloh) s možnosťou vytvorenia zápisu, editácie a zrušenia zápisu. Riešenie bude obsahovať aj evidenciu a správu všetkých požiadaviek zadaných do systému s jednoznačným identifikátorom každej požiadavky. Systém bude obsahovať reportovaciu časť s možnosťou elektronickeho alebo papierového výstupu. Za týmto účelom bude súčasťou riešenia vybudovanie databanky zhromažďujúcej v pravidelných intervaloch dáta z interných a externých zdrojov. Dátový sklad bude údaje nielen spracovávať, ale vytvárať medzi nimi súvisiace vzťahy s cieľom poskytovania kvalitných informácií pre riadenie EXIMBANKY SR, ale i MF SR pre výkon dohľadu nad EXIMBANKOU SR, skvalitnenia poskytovania služieb klientom, čo najväčšieho rozsahu penetrácie využívania elektronických služieb, zefektívnenia administratívnych procesov pri vybavovaní služieb poskytovaných EXIMBANKOU SR, zjednodušenia a zrýchlenia dostupnosti informácií klientom s cieľom kvalitatívneho obratu výmeny spracovania bankových a poisťných informácií exportno-importného charakteru od manuálneho k elektronickeému medzi klientmi a EXIMBANKOU SR. Súčasťou riešenia bude aj centrálné úložisko elektronických dokumentov, vrátane ich centrálnnej evidencie, kde budú uložené všetky elektronické dokumenty, ako i relevantné papierové dokumenty konvertované do elektronickej formy. Systém musí obsahovať používateľské aplikačné vybavenie workflowu upravovaného internou legislatívou exportno-importných smerníc v rámci IS EXIMBANKY SR. Ako centrálna brána bude slúžiť aplikačné programové riešenie elektronickej podateľne, ktorá musí nahradiť klasickú podateľňu a dodržiavať štandardy legislatívy platnej pre EXIMBANKU SR, ako aj internej bankovej a poisťnej exportno-importnej legislatívy a musí byť pripravená na integráciu s modulom ePodateľňa ÚPVS. Systém bude poskytovať evidenciu a správu všetkých požiadaviek na bankové a poisťné exportno-importné služby zadaných do systému, prostredníctvom ktorej bude môcť klient získať informácie o stave ním zadanej požiadavky, sledovať bankový a poisťný exportno-importný workflow (WF), procesné stavy jednotlivých fáz bankového a poisťného exportno-importného procesu, stav vybavenia žiadosti, identifikovať reporty a iné dokumenty vytvorené v interných IS EXIMBANKY SR, súvisiacich s konkrétnou exportno-importnou požiadavkou. Riešenie bude zabezpečovať verifikáciu dôležitých informácií potrebných pre jednotlivých klientov o potenciálnych alebo existujúcich partneroch klienta (týkajúcich sa jeho exportných alebo importných aktivít) a rovnako bude poskytovať a monitorovať exportno-importné aktivity klienta (žiadosti o bankové a poisťné služby) s cieľom zefektívniť jeho rozhodovanie a ďalších exportno-importných činnostiach a bankových a poisťných požiadavkách smerovaných do EXIMBANKY SR. Súčasťou dodávky bude aj vytvorenie bankových a poisťných exportno-importných formulárov a ich sprístupnenie podľa požadovaných kritérií. Systém umožní spracovávanie dát so zaručeným elektronickým podpisom a prístup k funkcionalite bude riešený distribuovane prostredníctvom definovaných prístupových práv. Súčasťou dodávky bude aj návrh a realizácia primeraných bezpečnostných opatrení pre APV. APV IS ES EXIMBANKY SR bude poskytovať bankové a poisťné exportno-importné služby pre Rámcové poisťné zmluvy, Úverové zmluvy, Refinančné úvery na podporu vývozu, Priame úvery na podporu vývozu, Priame úvery na financovanie investície v zahraničí, Vývozné odberateľské úvery, Dovozné úvery na technológiu, Vývozné odberateľské úvery proti politickým a komerčným rizikám, Investície slovenských právnických osôb v zahraničí, Poistenie krátkodobých

dodávateľských úverov proti komerčným, politickým a kombinovaným rizikám, Poistenie strednodobých a dlhodobých dodávateľských úverov proti politickým a komerčným rizikám, Poistenie vývozných odberateľských úverov proti politickým a komerčným rizikám, Poistenie výrobného rizika, Poistenie úverov na financovanie výroby na vývoz proti riziku nesplatenia úveru v dôsledku neschopnosti vývozcu splniť podmienky vývozného kontraktu, Poistenie potvrdeného neodvolateľného dokumentárneho akreditívu, Poistenie investícií slovenských právnických osôb v zahraničí, Poistenie úverov súvisiacich s investíciou slovenských právnických osôb v zahraničí proti riziku nesplatenia úveru, Poistenie vývozných úverov.

Pri realizácii predmetu zákazky bude vytvorený projektový výbor zložený zo zástupcov verejného obstarávateľa a záujemcu, ktorý bude riadiť dodávky predmetu zákazky. Dodávka predmetu zákazky sa musia riadiť Výnosom MF SR č. 312/2010 o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy a metodického pokynu MS SR č. MF/23579/2011-165k výnosu Ministerstva financií Slovenskej republiky z 9. júna 2010 č. 312/2010-132 Z. z. o štandardoch pre informačné systémy verejnej správy.

Elektronické služby bankových a poisťných exportno-importných procesov EXIMBANKY SR budú prevádzkované na existujúcom technologickom zariadení (HW) a príslušnom softvérovom vybavení (SW), ktorého prípadne rozšírenie zabezpečí verejný obstarávateľ, t.j. HW a SW nie je súčasťou dodávky predmetu zákazky.

#### **II.1.6) Spoločný slovník obstarávania (CPV)**

Hlavný predmet

Hlavný slovník: 72000000-5

Doplňujúce predmety

Hlavný slovník: 72212000-4, 72212211-1, 72222300-0, 72230000-6, 72240000-9, 72250000-2, 72262000-9, 72263000-6, 72300000-8, 72310000-1, 72311100-9, 72316000-3, 72317000-0, 72318000-7, 72319000-4, 80531200-7

#### **II.1.7) Informácia o dohode o vládnom obstarávaní (GPA)**

Na túto zákazku sa vzťahuje dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): Áno

#### **II.1.8) Časti**

Táto zákazka sa delí na časti: Nie

#### **II.1.9) Informácie o variantoch**

Varianty sa budú prijímať: Nie

#### **II.2) MNOŽSTVO ALEBO ROZSAH ZMLUVY**

Predpokladaná hodnota zákazky bez DPH

Hodnota: 3 656 800,0000 EUR

#### **II.2.2) Informácie o opciách**

Opcie: Nie

#### **II.2.3) Informácie o obnovenom obstarávaní**

Toto obstarávanie môže byť obnovené: Nie

#### **II.3) TRVANIE ZÁKAZKY ALEBO LEHOTA NA DOKONČENIE**

Obdobie: v mesiacoch (od zadania zákazky)

Hodnota: 19

### **ODDIEL III: PRÁVNE, EKONOMICKÉ, FINANČNÉ A TECHNICKÉ INFORMÁCIE**

#### **III.1) PODMIENKY TÝKAJÚCE SA ZÁKAZKY**

##### **III.1.1) Požadované zábezpeky a záruky**

Verejný obstarávateľ bude požadovať od uchádzačov, ktorí splnia podmienky účasti zloženie súťažnej zábezpeky pri predložení ponuky vo výške 100.000,- eur (slovom: jednotstisíc eur). Podmienky zloženia zábezpeky budú uvedené v súťažných podkladoch.

##### **III.1.2) Hlavné podmienky financovania a spôsoby platieb a/alebo odkaz na príslušné ustanovenia, ktorými sa tieto podmienky a spôsoby riadia**

Predmet zákazky v rozsahu jeho vytvorenia a implementácie bude financovaný z finančných prostriedkov verejného obstarávateľa pridelených z fondov spoločenstva Európsky fond regionálneho rozvoja, Operačný program informatizácia spoločnosti. Financovanie projektu sa riadi podmienkami financovania a platobnými dojednaniami v súlade so systémom finančného riadenia SF a KF na programové obdobia 2007 2013. Podrobnosti o čiastkových úhradách sú uvedené v návrhu zmluvy o dielo v súťažných podkladoch.

Preddavok na dodávku predmetu zákazky sa neposkytuje, platba bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku prostredníctvom finančného úradu verejného obstarávateľa na základe faktúry vystavenej dodávateľom, splatnosť faktúr je 60 dní.

##### **III.1.3) Právna forma, ktorú má vytvoriť skupina hospodárskych subjektov, ktorej sa zadá zákazka**

Všetci členovia skupiny dodávateľov vytvorenej na dodanie predmetu zákazky musia udeliť splnomocnenie jednému z členov skupiny dodávateľov konať v mene všetkých členov skupiny dodávateľov a prijímať pokyny v tomto verejnom obstarávaní. Plnomocnenstvo musí byť podpísané osobami oprávnenými konať v mene jednotlivých členov skupiny dodávateľov, ktorí plnomocnenstvo udeľujú. Plnomocnenstvo bude predložené ako súčasť žiadosti o účasť.

V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov sa vyžaduje, aby skupina pred podpisom zmluvy vytvorila právne vzťahy v súlade s § 31 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, pričom členovia skupiny dodávateľov musia ručiť spoločne a nerozdielne za záväzky voči verejnému obstarávateľovi vzniknuté pri realizácii predmetu zákazky.

##### **III.1.4) Ďalšie osobitné podmienky**

Plnenie zmluvy podlieha osobitným podmienkam: Áno

Opis osobitných podmienok: Verejný obstarávateľ požaduje dodať predmet zákazky do produkčnej prevádzky do 19 mesiacov od podpisu zmluvy o dielo, najneskôr však do 31.10.2015.

Verejný obstarávateľ bude pred podpisom zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vyžadovať od tohto uchádzača predloženie potvrdenia o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone povolania alebo potvrdenie o poistení zodpovednosti za škodu podnikateľa vo výške minimálne 2 mil. EUR (slovom: dva milióny EUR) alebo ekvivalent v inej mene. Doklad musí byť predložený ako originál alebo jeho úradne overená kópia. K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky ku dňu odoslania oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania uvedenom v bode VI.5) oznámenia.

Úspešný uchádzač je povinný mať zavedený a udržiavať systém manažérstva informačnej bezpečnosti podľa ISO 27001:2005 počas celej doby trvania zmluvy. Verejný obstarávateľ bude pred podpisom zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vyžadovať od tohto uchádzača predloženie platného certifikátu systému manažérstva informačnej bezpečnosti podľa ISO radu 27001 na služby v oblasti návrhu, vývoja, nasadzovania, správy, údržby a servisu softvérových riešení, respektíve iný certifikát (doklad) prezentujúci zavedený systém manažérstva informačnej bezpečnosti uchádzača.

Verejný obstarávateľ požaduje, aby sa úspešný uchádzač zaviazal strieť výkon kontroly, auditu, overovania súvisiaceho s predmetom zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku ktorú verejný obstarávateľ hodlá uzavrieť s poskytovateľom nenávratného finančného príspevku, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby sú:

- a) Poskytovateľ nenávratného finančného príspevku a ním poverené osoby,
- b) Útvary následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby;
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.

Uvedenú podmienku je uchádzač povinný kontrahovať aj v zmluvách so svojimi subdodávateľmi.

Predpokladá sa, že k uzavretiu zmluvy o Dielo s úspešným uchádzačom dôjde 01. apríla 2014 a ukončenie projektu nastane 31.10.2015. V prípade že dôjde k posunu uzavretia zmluvy o dielo, dôjde aj ku skráteniu doby plnenia.

Termín ukončenie projektu nastane 31.10.2015 sa zachová. Výnimku môže udeliť len riadiaci orgán, ktorým je Ministerstvo financií SR.

### **III.2) PODMIENKY ÚČASTI**

#### **III.2.1) Osobné postavenie hospodárskych subjektov vrátane požiadaviek týkajúcich sa zápisu do profesijných alebo obchodných registrov**

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok

Záujemca musí spĺňať podmienky účasti uvedené v § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Ich splnenie preukáže podľa § 26 ods. 2, resp. ods. 4, resp. ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní.

Verejný obstarávateľ vyhodnocuje splnenie podmienok účasti podľa § 26 zákona o verejnom obstarávaní spôsobom podľa § 128 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní (údaje zapísané v zozname podnikateľov sú účinné voči každému verejnému obstarávateľovi, nie je potrebné ich v postupoch verejného obstarávania overovať a verejný obstarávateľ je povinný na účely posudzovania splnenia podmienok účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 26 zákona o verejnom obstarávaní zabezpečiť preukázanie splnenia podmienok účasti vyžiadanim si údajov, zapísaných v zozname podnikateľov alebo potvrdenia Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len úrad") o tom, že údaj nie je zapísaný v zozname podnikateľov podľa § 133 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní).

Záujemca zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom od 01. 07. 2013 (t. j. záujemca, ktorý o zapísanie do zoznamu podnikateľov požiadal po 30. 06. 2013 a ktorému úrad vydal výpis zo zoznamu podnikateľov vo forme elektronického odpisu) nie je povinný v procese verejného obstarávania predkladať doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia podľa § 26 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

Záujemca zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom do 30. 06. 2013 (t. j. záujemca, ktorý o zapísanie do zoznamu podnikateľov požiadal do 30. 06. 2013 a ktorému úrad vydal potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov v listinnej podobe) nie je povinný v procese verejného obstarávania predkladať toto potvrdenie. Avšak je potrebné, aby tento záujemca preukázal v procese verejného obstarávania, že spĺňa aj podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. i) a j), príp. aj podľa písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, ak ani tento údaj potvrdenie o zapísaní do zoznamu podnikateľov neobsahuje. Splnenie týchto podmienok účasti záujemca zapísaný v zozname podnikateľov podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom do 30. 06. 2013 preukáže tým, že v žiadosti o účasť predloží doklady na preukázanie splnenia týchto podmienok [§ 26 ods. 1 písm. i) a j), príp. aj písm. h) zákona o verejnom obstarávaní, t. j. čestné vyhlásenia podľa § 26 ods. 2 písm. g), príp. aj písm. f) zákona o verejnom obstarávaní].

Záujemca, ktorý nie je zapísaný v zozname podnikateľov, predloží v žiadosti o účasť doklady podľa § 26 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní na preukázanie splnenia podmienok účasti podľa § 26 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní.

Ak žiadosť o účasť predkladá skupina dodávateľov, podmienky účasti uvedené v § 26 ods. 1 zákona o verejnom

obstarávaní musí spĺňať každý člen skupiny dodávateľov osobitne. Ich splnenie preukáže podľa § 26 ods. 2, resp. ods. 4, resp. ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní. Splnenie podmienky účasti podľa § 26 ods. 1 písm. f) zákona č. 25/2006 Z. z. preukazuje člen skupiny vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.

Verejný obstarávateľ uzná rovnocenné potvrdenie vydané príslušným orgánom iného členského štátu, ktorým záujemca preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ musí prijať aj iný rovnocenný doklad predložený záujemcom.

### III.2.2) Ekonomická a finančná spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok

Záujemca musí v žiadosti o účasť predložiť nasledujúce informácie a dokumenty, ktorými preukazuje finančné a ekonomické postavenie podľa § 27 zákona o verejnom obstarávaní a preukáže ich predložením originálnych dokladov alebo ich úradne overených kópií. Doklady musia byť aktuálne a musia odrážať skutočný stav v čase, keď sa záujemca zúčastňuje užšej súťaže.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov

1.1. Záujemca predloží podľa § 27 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky o schopnosti záujemcu plniť finančné záväzky. Vyjadrenie by malo obsahovať najmä informácie, že záujemca za roky 2011, 2012 až ku dňu vystavenia vyjadrenia banky resp. len za tie roky, za ktoré je dostupné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti:

- nebol v nepovolenom prečerpaní,
- v prípade splácania úveru dodržiava splátkový kalendár,
- jeho účet nebol predmetom exekúcie.

V prípade, ak má záujemca účty vo viacerých bankách verejný obstarávateľ požaduje bankovú informáciu od každej z nich a vo vyššie uvedenom rozsahu.

Záujemca predloží čestné vyhlásenie podpísané záujemcom, jeho štatutárnym orgánom iným zástupcom záujemcu, ktorý je oprávnený konať v mene záujemcu v záväzkových vzťahoch, že nemá bankové účty v iných bankách ako tých, za ktoré predložil vyjadrenie banky.

Výpis z účtu sa nepovažuje za vyjadrenie banky.

Originál dokladu alebo jeho úradne overená kópia nesmú byť staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania žiadostí o účasť.

1.2. Záujemca predloží podľa § 27 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní čestné vyhlásenie o finančnom obrate za predchádzajúce tri hospodárske roky 2010, 2011 a 2012, resp. len za tie roky, za ktoré je to možné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti, spolu vo výške minimálne 6.900.000,- EUR (slovom:

päť miliónov deväťstotisíc eur) za poskytnuté služby v oblasti, ktorej sa predmet zákazky týka, podpísané záujemcom, jeho štatutárnym orgánom alebo iným zástupcom záujemcu, ktorý je oprávnený konať v mene záujemcu v záväzkových vzťahoch, alebo ekvivalentná výška v cudzej mene - pričom k prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky ku dňu 31.12. príslušného roka, resp. ku dňu zostavenia účtovnej závierky, ktorej súčasťou je výkaz ziskov a strát alebo výkaz o príjmoch a výdavkoch. V prípade, že záujemca prevádzkuje svoju činnosť kratšie obdobie, preukáže výšku obratu pomerne k dĺžke prevádzkovania činnosti (napr. ak prevádzkuje činnosť 20 mesiacov počas predchádzajúcich 3 hospodárskych rokov 2010, 2011 a 2012, potom požadovaná výška obratu je  $6.900.000 / 36$  mesiacov \* 20 mesiacov = 3.833.333,33 EUR).

Záujemca preukáže výšku obratu predložením výkazov ziskov a strát alebo výkazov o príjmoch a výdavkoch za predchádzajúce tri hospodárske roky 2010, 2011 a 2012, resp. len za tie roky, za ktoré je to možné v závislosti od vzniku alebo začatia prevádzkovania činnosti potvrdených miestne príslušným daňovým úradom podľa zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (za overenie sa považuje označenie kolkom alebo iným spôsobom, ktorým správca dane overuje tento doklad, za overenie sa nepovažuje označenie dokladu len pečiatkou o doručení správcovi dane a pod.; verejný obstarávateľ bude akceptovať aj formu overenia predmetného dokladu nasledovným spôsobom: doklad už bol v minulosti overený správcom dane a takto overený doklad bude predložený vo fotokópii, ktorá bude úradne overená).

V prípade, že doklady predkladá záujemca so sídlom mimo územia Slovenskej republiky, musí predložiť doklady ekvivalentné k výkazu ziskov a strát alebo výkazu o príjmoch a výdavkoch, ktorými preukazuje splnenie podmienok účasti v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť preložené do slovenského jazyka, okrem dokladov predložených v českom jazyku. V prípade zistenia rozdielov v obsahu dokladov predložených v pôvodnom jazyku a preložených dokladov, je rozhodujúci úradný preklad v slovenskom jazyku. Od zahraničného záujemcu sa tiež vyžaduje overenie uvedených dokladov miestne príslušným správcom dane v krajine sídla záujemcu alebo iným spôsobom podľa predpisov platných v krajine sídla záujemcu.

Odôvodnenie primeranosti a potreby podmienok účasti týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia:

Verejný obstarávateľ požadovaním týchto podmienok účasti skúma schopnosť záujemcu plniť si finančné záväzky, skúma výšku obratu a finančnú stabilitu.

Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky vzhľadom na predpokladanú hodnotu zákazky, lehotu splatnosti faktúr, dĺžku trvania zákazky z dôvodu, že záujemca musí mať vlastné zdroje financovania alebo musí byť schopný získať externé finančné zdroje (napr. z banky) na dodávku predmetu zákazky, ktorý bude hradený bez finančných preddavkov a musí preto preukázať svoju schopnosť pokryť finančné náklady spojené s plnením predmetu zákazky a tiež z dôvodu, že predmet zákazky je financovaný zo štrukturálnych fondov Európskej únie. Súčasne sa touto podmienkou verejný obstarávateľ presvedčí, že záujemca je podnikateľský subjekt, ktorý dlhodobou poskytuje služby rovnakého alebo podobného charakteru ako predmet zákazky a z tohto pohľadu môže uzavrieť s uchádzačom zmluvu znížením pravdepodobnosti ekonomických rizík.

1.3.V prípade, že žiadosť o účasť bude predložená skupinou dodávateľov podľa § 31 zákona o verejnom obstarávaní, predloží skupina dodávateľov doklady požadované podľa tohto bodu III.2.2) spoločne za celú skupinu.

1.4.Záujemca môže preukázať podmienky účasti týkajúce sa finančného a ekonomického postavenia podľa § 27 ods. 2 a ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní.

1.5.Splnenie podmienok účasti týkajúcich sa finančného a ekonomického postavenia možno preukázať čestným vyhlásením záujemcu podľa § 32 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom. Zo záujemcom predloženého predmetného čestného vyhlásenia musí byť jednoznačne zrejmé, že rozsahom, obsahom aj spôsobom spĺňa všetky podmienky účasti stanovené verejným obstarávateľom v tomto bode oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania ku dňu predkladania žiadostí o účasť.

### III.2.3)Technická spôsobilosť

Informácie a formálne náležitosti nevyhnutné na vyhodnotenie splnenia podmienok

Záujemca musí v žiadosti o účasť predložiť nasledujúce informácie a dokumenty, ktorými preukazuje technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 28 zákona o verejnom obstarávaní a preukáže ich predložením originálnych dokladov alebo ich úradne overených kópií. Doklady musia byť aktuálne a musia odrážať skutočný stav v čase, keď sa záujemca zúčastňuje užšej súťaže.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov

1.1.Záujemca predloží podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní za predchádzajúce tri roky (2010, 2011 a 2012) zoznam poskytnutých služieb (referencií) rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky doplnený potvrdeniami o kvalite poskytnutia služieb. Zoznam poskytnutých služieb aj potvrdeniami o kvalite poskytnutia služieb musia obsahovať minimálne nasledovné údaje:

- obchodné meno, adresu sídla alebo miesta podnikania odberateľa,
- meno, priezvisko, tituly aspoň jednej kontaktnej osoby a číslo telefónu odberateľa, kde si bude môcť verejný obstarávateľ overiť záujemcove informácie,
- predmet dodávky (stručný opis, z ktorého bude zrejmé splnenie požiadaviek verejného obstarávateľa),
- zmluvnú cenu v EUR bez DPH (zahŕňa iba služby súvisiace s analýzou, návrhom, realizáciou, vývojom, implementáciou, nasadením informačných systémov do prevádzky, školeniami administrátorov a prevádzkovateľov informačných systémov a podporou prevádzky informačných systémov bez technologického vybavenia, t. j. licencií softvérových produktov, ktoré tvoria technologický základ informačného systému a bez hardvéru),
- lehotu dodania (obdobie, počas ktorého bola dodávka realizovaná).

Ak odberateľom

- a)bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní, dokladom je referencia,
- b)bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením záujemcu o ich dodaní, doplneným dokladom, preukazujúcim ich dodanie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli dodané.

Podľa § 155m ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní môže záujemca splnenie podmienky účasti podľa § 28 ods. 1 písm. a), ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ, preukázať aj potvrdeným dôkazom o plnení, ak ide o zákazky, ktoré boli realizované postupom podľa zákona o verejnom obstarávaní v znení účinnom do 30. júna 2013. K prepočtu cudzej meny na EUR sa použije kurz Európskej centrálnej banky ku dňu zdaniteľného plnenia.

Záujemca musí preukázať:

- minimálne 1 poskytnutú službu (referenciu), ktorej predmetom boli analýza, návrh architektúry, vývoj, implementácia, migrácia, integrácia informačného systému, jeho uvedenie do prevádzky, údržba a podpora prevádzky informačného systému (aplikačného programového vybavenia) na poskytovanie elektronických služieb cez internet prevádzkovaného režime 24x7, a v rámci ktorého boli implementované nasledovné funkcionality:
  - a)poskytovanie služieb informačného systému (IS) prostredníctvom aplikačného aj používateľského rozhrania
  - b)distribuovaný prístup k funkcionalite definovaný prístupovými právami,
  - c)integrácia informačného systému prostredníctvom webových služieb na informačné systémy tretích strán a informačné systémy verejnej správy,
  - d)funkčnosť pre Document Management System,
  - e)vytvorenie zápisu o udalosti v elektronickej forme alebo papierovej forme, vytvorenie dodatočného zápisu, zrušenie zápisu,
  - f)realizácia výstupov a reportov v elektronickej forme alebo papierovej forme,
  - g)vytvorenie formulárov a ich sprístupnenie podľa požadovaných kritérií
- minimálne 1 poskytnutú službu (referenciu), ktorej predmetom boli analýza, návrh architektúry, vývoj, implementácia, migrácia, integrácia informačného systému, jeho uvedenie do prevádzky, údržba a podpora prevádzky informačného systému, ktorého súčasťou bolo aj vybudovanie dátového skladu, pravidelný import dát z minimálne dvoch dátových zdrojov, centrálna konsolidácia dát a ich štatistická a reportingová prezentácia s použitím technológií umožňujúcich koncovým užívateľom vytváranie a úpravu reportov a ad-hoc analýzu dát.
- minimálne 1 poskytnutú službu (referenciu) na dodávku informačného systému umožňujúceho prijímať, spracovávať, elektronicky podpisovať a overovať podané návrhy a ktorého súčasťou je aj produkt/služba umožňujúca automatizovaným systémom vytvárať a overovať zaručený elektronický podpis s časovou pečiatkou certifikovaného/-ých národnou akreditovanou certifikačnou autoritou podľa sídla záujemcu
- minimálne 1 poskytnutú službu (referenciu), ktorej predmetom boli analýza, návrh architektúry, vývoj, implementácia, migrácia, integrácia informačného systému, jeho uvedenie do prevádzky, údržba a podpora prevádzky informačného

systemu, ktorý umožňuje poskytovanie elektronických služieb spojených s riešením situácií v oblasti poskytovania a čerpania finančných prostriedkov (úverov, investícií), poskytovania záruk na tieto finančné prostriedky ako aj poistenie týchto finančných prostriedkov

Odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ požadovaním tejto podmienky účasti skúma schopnosť záujemcu dodať požadovaný predmet zákazky.

Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky, ktorým je dodávka softvéru portálového informačného systému - so špecifickými funkciami (pozri opis stručný opis predmetu zákazky), pretože záujemca musí preukázať, že má praktické skúsenosti s realizáciou dodávok rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky s menovanými funkcionalitami.

Záujemca zároveň musí preukázať, že dodával informačný systém, ktorého súčasťou bolo aj vybudovanie dátového skladu vrátane importu, konsolidácie a prezentácie dát, pretože dodávka takéhoto IS je súčasťou predmetu zákazky. Súčasťou predmetu plnenia je aj implementácia technických prostriedkov pre zabezpečenie procesu tvorby elektronických dokumentov opatrených zaručeným elektronickým podpisom.

Predmet zákazky je realizovaný v špecifickej inštitúcii, preto záujemca zároveň musí preukázať, že dodával informačný systém, v ktorom implementoval bankové a poisťné služby na základe legislatívy upravujúcej pôsobenie finančných inštitúcií, ako aj interných bankových a poisťných smerníc.

1.2. Záujemca predloží podľa § 28 ods. 1 písm. g) zákona o verejnom obstarávaní údaje o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii 7 expertov záujemcu, ktorí budú zodpovední za poskytnutie služieb, a to

- požadované certifikáty expertov,

- profesijné životopisy vrátane praktických skúseností expertov záujemcu, ktorí budú zodpovední dodanie predmetu zákazky potvrdené odberateľmi.

Profesijný životopis musí obsahovať:

a) titul, meno a priezvisko,

b) údaje o vzdelaní experta, absolvované školenia,

c) história zamestnania (zamestnávateľ, trvanie pracovného pomeru, pozícia ktorú expert zastával),

d) praktické skúsenosti (názov a sídlo odberateľa, názov referencie/projektu, popis referencie/projektu, pozícia na projekte, rozsah činností, ktoré expert zabezpečoval, obdobie realizácie projektu/referencie - rok od do, meno, priezvisko a číslo telefónu aspoň jednej kontaktnej osoby odberateľa, kde si bude môcť verejný obstarávateľ overiť informácie),

e) dátum a podpis experta.

Záujemca vyššie uvedeným spôsobom preukáže splnenie nasledujúcich minimálnych požiadaviek na kľúčových expertov:

Expert č. 1: Projektový manažér vedúci projektu

a. minimálne 3 ročné odborné skúsenosti v pozícii projektového manažéra projektov v oblasti riadenia IT projektov zameraných na tvorbu aplikačného programového vybavenia (preukáže prostredníctvom životopisu v časti história zamestnania),

b. minimálne 3 praktické skúsenosti z riadenia projektov v oblasti systémovej integrácie a súčasne v oblasti riadenia IT projektov zameraných na tvorbu aplikačného programového vybavenia v pozícii projektového manažéra (preukáže prostredníctvom životopisu v časti praktické skúsenosti),

c. získaný a platný certifikát PRINCE 2 Practitioner alebo ekvivalent daného certifikátu od inej akreditovanej autority,

d. získaný a platný certifikát ITIL v3 Foundation alebo ekvivalent daného certifikátu od inej akreditovanej autority

Expert č. 2 Hlavný analytik

a. minimálne 3 ročné odborné skúsenosti v oblasti procesnej analýzy a modelovania informačných systémov (preukáže prostredníctvom životopisu v časti história zamestnania),

b. minimálne 3 praktické skúsenosti v oblasti procesnej analýzy a modelovania informačných systémov (preukáže prostredníctvom životopisu v časti praktické skúsenosti),

c. získaný a platný 1 certifikát OMG Certified UML Professional s úrovňou Intermediate alebo vyššou potvrdzujúci spôsobilosť kľúčového experta na prácu s modelovacími analytickými softvérovými nástrojmi alebo ekvivalent daného certifikátu od inej akreditovanej autority,

Expert č. 3 Vedúci vývoja, implementácie a integrácie informačných systémov

a. minimálne 3 ročné odborné skúsenosti v oblasti riadenia vývoja, implementácie, nasadenia informačných systémov do produkčnej prevádzky a integrácie informačných systémov prostredníctvom webových služieb (preukáže prostredníctvom životopisu v časti história zamestnania),

b. minimálne 3 praktické skúsenosti v oblasti riadenia vývoja, implementácie, nasadenia informačných systémov do produkčnej prevádzky a integrácie informačných systémov prostredníctvom webových služieb (preukáže prostredníctvom životopisu v časti praktické skúsenosti),

c. minimálne 1 získaný a platný certifikát potvrdzujúci spôsobilosť kľúčového experta v oblasti vývoja, implementácie, nasadenia informačných systémov a integrácie informačných systémov prevádzky a integrácie informačných systémov prostredníctvom, napr. IBM Certified Solution Developer alebo MCPD Microsoft Certified Professional Developer alebo Oracle Certified Professional Java SE Programmer (predtým Sun Certified Java Programmer) alebo ekvivalent týchto

certifikátov od inej akreditovanej autority,.

Expert č. 4 Vývojár (expert na portálové riešenia)

- a. minimálne 3 ročné odborné skúsenosti v oblasti návrhu a vývoja portálových riešení informačných systémov (preukáže prostredníctvom životopisu v časti história zamestnania),
- b. minimálne 3 praktické skúsenosti v oblasti návrhu a vývoja portálových riešení informačných systémov (preukáže prostredníctvom životopisu v časti praktické skúsenosti),
- c. získaný a platný 1 certifikát potvrdzujúci spôsobilosť kľúčového experta na návrh a vývoj portálových riešení informačných systémov, napr. IBM Certified Solution Developer WebSphere Portal 7.0 alebo Microsoft Certified Technology Specialist (MCTS): SharePoint 2010, Application Development alebo ekvivalent týchto certifikátov od inej akreditovanej autority, ,

Expert č. 5 Expert pre elektronický podpis

- a. minimálne 3 ročné odborné skúsenosti v oblasti implementácie elektronického a zaručeného elektronického podpisu do informačných systémov a podnikových procesov (preukáže prostredníctvom životopisu v časti história zamestnania)
- b. Minimálne 1 praktická skúsenosť s integráciou komponentov pre vytváranie zaručeného elektronického podpisu do informačných systémov a podnikových procesov v reálnych projektoch. Projekty musia byť orientované na hromadné spracovanie dokumentov so zaručeným elektronickým podpisom, pričom hromadné spracovanie je charakterizované:
  - i. minimálne jedna praktická skúsenosť - projekt musí implementovať procesy elektronickej komunikácie elektronických dokumentov so zaručeným elektronickým podpisom
  - ii. minimálne jedna praktická skúsenosť - projekt musí implementovať procesy využívajúce metadáta atribútov elektronického podpisu pre ďalšie spracovanie v rámci informačného systému (preukáže prostredníctvom životopisu v časti praktické skúsenosti).
- c. získaný a platný certifikát CISSP (Certified Information Systems Security Professional) alebo ekvivalent tohto certifikátu, vydaný vedúcou akreditačnou a certifikačnou autoritou uznávanou medzinárodne v oblasti IT bezpečnosti.

Expert č. 6 Expert pre bezpečnosť

- a. minimálne 3 ročné odborné skúsenosti v oblasti analýzy rizík informačných systémov, návrhu bezpečnostných opatrení pre informačný systém a implementácie riešení informačnej bezpečnosti informačných systémov, ktoré sú v súlade s niektorým z medzinárodne uznávaných bezpečnostných štandardov
- b. minimálne 3 praktické skúsenosti s analýzou rizík informačného systému, s návrhom bezpečnostných opatrení pre informačný systém a implementácie riešení informačnej bezpečnosti informačných systémov, ktoré sú v súlade s niektorým z medzinárodne uznávaných bezpečnostných štandardov (preukáže prostredníctvom životopisu v časti praktické skúsenosti),
- c. získaný a platný certifikát CISA alebo CISM alebo ekvivalent daného certifikátu od inej akreditovanej autority,

Expert č. 7 Expert na bankové alebo poisťné služby

- a. 3 ročné odborné skúsenosti poskytovania konzultačných služieb v oblasti bankových a poisťných procesov v súlade s legislatívou upravujúcou pôsobnosť špecializovaných finančných inštitúcií,
- b. minimálne jedna preukázateľná praktická skúsenosť na poskytovanie konzultačných služieb v oblasti bankových a poisťných procesov špecializovaných finančných inštitúcií.

Odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ požadovaním tejto podmienky účasti skúma schopnosť záujemcu dodať požadovaný predmet zákazky prostredníctvom expertov, ktorí sa budú podieľať na dodaní predmetu zákazky.

Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky s ohľadom na komplikovanosť, komplexnosť a rozsah tohto predmetu zákazky, ktorým je dodávka softvéru so špecifickými funkciami (pozri opis stručný opis predmetu zákazky), pretože záujemca musí preukázať, že má k dispozícii expertov, ktorí sa budú podieľať na dodaní predmetu zákazky a ktorí majú primeranú odbornú prax a praktické skúsenosti s realizáciou dodávok rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky a platné certifikáty preukazujúce ich odbornú spôsobilosť vo svojom odbore. Primeraná odborná prax a príslušné certifikáty jednotlivých expertov majú preukázať ich odbornú spôsobilosť pracovať na takto rozsiahlom predmete zákazky/type projektu.

Požiadavky na Expertu č. 1 Projektový manažér vedúci projektu sú potrebné a primerané, pretože v rámci dodania predmetu zákazky bude vytvorený projektový výbor zložený zo zástupcov verejného obstarávateľa a záujemcu, ktorý bude riadiť dodávky predmetu zákazky, ktorým je dodávka informačného systému (aplikačného programového vybavenia) na poskytovanie elektronických služieb cez internet v spoločnosti verejného obstarávateľa, preto dôležité, aby uchádzač preukázal, že disponuje odbornosťou experta s dostatočnými znalosťami manažmentu projektov a manažmentu portfólia projektov podľa zvoleného medzinárodného štandardu, metodiky IT služieb a projektových rizík. Taktiež bude potrebná rozsiahla koordinácia prác na strane verejného obstarávateľa ako aj úspešného uchádzača, zabezpečenie kvality, riadenie rizík. Hlboká znalosť metodiky a skúsenosti s riadením bude potrebná aj kvôli zvládnutiu implementačnej fázy projektu. Požiadavky na experta sú nevyhnutné z dôvodu riadneho plnenia zmluvy a vychádza z analýzy pri stanovení požiadaviek na plnenie predmetu zákazky z časového hľadiska a z hľadiska náročnosti plnenia predmetu zákazky, certifikát projektového riadenia garantuje správnosť a úplnosť postupov projektového riadenia pri



realizácii zákazky v súlade so strategickými dokumentmi rozvoja informačných systémov verejnej správy.

Požiadavky na Experta č. 2 Hlavný analytik sú potrebné a primerané, pretože v rámci dodania predmetu zákazky bude procesná analýza a procesný návrh, detailný funkčný a technický návrh riešenia implementácie informačného systému (aplikačného programového vybavenia) na poskytovanie elektronických služieb cez internet v spoločnosti verejného obstarávateľa.

Požiadavky na Experta č. 3 Vedúci vývoja, implementácie a integrácie informačných systémov sú potrebné a primerané, pretože v rámci dodania predmetu zákazky bude prebiehať vlastný vývoj a programovanie nových procesov a služieb, ktoré budú implementované do existujúceho systému verejného obstarávateľa ako nová funkcionality cez existujúci prenosový mechanizmus. vrátane ich nasadenia do produkčnej prevádzky a integrácia informačného systému prostredníctvom webových služieb na informačné systémy tretích strán a informačné systémy verejnej správy.

Požiadavky na Experta č. 4 Vývojár (expert na portálové riešenia) sú potrebné a primerané, pretože predmetom zákazky je elektronizovať čo najväčší rozsah komunikácie medzi klientmi a EXIMBANKOU SR a dosiahnuť čo najväčšiu penetráciu využívania elektronických služieb prostredníctvom jednotného portálu.

Experta č. 5 Expert pre elektronický podpis sú potrebné a primerané, pretože garantuje predložením certifikátu CISSP dobré znalosti v oblasti informačnej bezpečnosti ktoré sú potrebné pre preukázanie spôsobilosti spracovať komplexný program informačnej bezpečnosti pri poskytnutí predmetu plnenia zákazky. Vyžaduje sa integrácia bezpečnosti prierezovo do predmetu obstarávania s využitím PKI mechanizmov pre spracovávanie transakcií so zaručeným elektronickým podpisom (ZEP), preto je dôležitá znalosť experta pre ZEP a súvisiacich bezpečnostných aspektov. Expert garantuje dobré znalosti v oblasti návrhu a implementácie SW riešení na vytváranie a overovanie ZEP vrátane vydávania časových pečiatok a sú potrebné pre preukázanie spôsobilosti navrhnúť a implementovať komplexné SW riešenie na využívanie ZEP pri poskytnutí predmetu plnenia zákazky.

Požiadavky na Experta č. 6 Expert na bezpečnosť sú potrebné a primerané, pretože v rámci dodania predmetu zákazky bude analýza, návrh a implementácia primeraných bezpečnostných opatrení pre APV verejného obstarávateľa. Vyžaduje sa integrácia bezpečnosti prierezovo do predmetu obstarávania, preto je dôležitá znalosť bezpečnostného experta aj v oblasti návrhu architektúr. Expert garantuje predložením certifikátu CISA a certifikátu CISM dobré znalosti v oblasti informačnej bezpečnosti a spôsobov jej implementácie a sú potrebné pre preukázanie spôsobilosti spracovať komplexný program informačnej bezpečnosti pri poskytnutí predmetu plnenia zákazky. Certifikát CISA tiež garantuje dodržiavanie príslušných noriem a postupov pre efektívne riadenie a správu informačných systémov a technológií, kontroly, zabezpečenia bezpečnosti a riadenie rizík. Tento expert predstavuje garanta pre zabezpečenie internej a vonkajšej bezpečnosti ako aj nastavenie pravidiel pre minimalizáciu rizík z vnútorného a vonkajšieho prostredia

Požiadavky na Experta č. 7 Expert na bankové alebo poisťovné služby sú potrebné a primerané, pretože expert sa musí vyznať v komerčných bankových alebo poisťovacích činnostiach, pretože predmetom zákazky je návrh a implementácia procesov v špecializovanej finančnej inštitúcii, ktorou je EXIMBANKA SR. Poslaním EXIMBANKY SR je podpora slovenského exportu prostredníctvom bankových a poisťovacích aktivít. Jej úlohou je zlepšiť hospodársku výmenu Slovenskej republiky so zahraničím a zvýšiť konkurencieschopnosť slovenských výrobcov na zahraničných trhoch

1.3. Zaujemca predloží informácie a dokumenty, ktorými preukazuje zabezpečenia kvality podľa § 28 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní v spojitosti § 29 zákona o verejnom obstarávaní - záujemca predloží certifikát systému riadenia kvality podľa ISO radu 9001 (systém manažérstva kvality) vydaný nezávislou inštitúciou na služby v oblasti návrhu, vývoja, nasadzovania, správy, údržby a servisu softvérových riešení, respektíve iný certifikát (doklad) prezentujúci zavedený systém riadenia kvality záujemcu podľa § 29 zákona o verejnom obstarávaní.

Odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ podmienku účasti podľa § 29 zákona o verejnom obstarávaní zadefinoval striktno vo vzťahu k predmetu zákazky, vo väzbe na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti s cieľom dosiahnuť čestnú hospodársku súťaž medzi kvalifikovanými poskytovateľmi/dodávateľmi. Podmienka účasti je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia si skutočnosti potvrdzujúce splnenie noriem zabezpečenia kvality záujemcami. Verejný obstarávateľ požadovaním tejto podmienky účasti skúma schopnosť záujemcu dodať požadovaný predmet zákazky v požadovanej kvalite.

Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky, ktorým je dodávka softvéru so špecifickými funkciami (pozri opis stručný opis predmetu zákazky), pretože záujemca musí preukázať schopnosť zabezpečiť kvalitu procesov pri návrhu, vývoji, nasadzovaní, a podpore prevádzky dodaného predmetu zákazky a kvalitu a spoľahlivosť dodaného predmetu zákazky.

1.4. Zaujemca predloží informácie a dokumenty, ktorými preukazuje zabezpečenia kvality podľa § 28 ods. 1 písm. h) zákona o verejnom obstarávaní v spojitosti § 30 zákona o verejnom obstarávaní záujemca predloží certifikát systému environmentálneho manažérstva podľa ISO 14001 vydaný nezávislou inštitúciou na služby v oblasti návrhu, vývoja, nasadzovania, správy, údržby a servisu softvérových riešení, respektíve iný certifikát (doklad) prezentujúci zavedený systém environmentálneho manažérstva záujemcu podľa § 30 zákona o verejnom obstarávaní.

Odôvodnenie:

Verejný obstarávateľ podmienku účasti podľa § 30 zákona o verejnom obstarávaní zadefinoval striktno vo vzťahu k predmetu zákazky, vo väzbe na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti s cieľom dosiahnuť čestnú hospodársku súťaž medzi kvalifikovanými poskytovateľmi/dodávateľmi. Podmienka účasti je primeraná a jej potreba vyplynula z dôvodu overenia si skutočnosti potvrdzujúce splnenie noriem environmentálneho riadenia záujemcami s ohľadom na environmentálne požiadavky a ochranu životného prostredia.

Podmienka účasti je potrebná a primeraná vo vzťahu k predmetu zákazky, pretože uchádzač musí preukázať schopnosť zabezpečiť kvalitu pri dodávaní požadovaného predmetu zákazky a kvalitu a spoľahlivosť dodaného predmetu zákazky s

ohlľadom na environmentálne požiadavky a ochranu životného prostredia.

1.5.V prípade, že ponuka bude predložená skupinou dodávateľov podľa § 31 zákona o verejnom obstarávaní, predloží skupina dodávateľov doklady požadované podľa tohto bodu III.2.3) spoločne za celú skupinu.

1.6.Záujemca môže preukázať podmienky účasti týkajúce sa technickej alebo odbornej spôsobilosti podľa § 28 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní.

1.7.Splnenie podmienok účasti týkajúcich sa technickej alebo odbornej možno preukázať čestným vyhlásením záujemcu podľa § 32 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní, pričom doklady, preukazujúce splnenie podmienok účasti predkladá verejnému obstarávateľovi úspešný uchádzač podľa § 44 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní v čase a spôsobom, určeným verejným obstarávateľom. Zo záujemcom predloženého predmetného čestného vyhlásenia musí byť jednoznačne zrejmé, že rozsahom, obsahom aj spôsobom spĺňa všetky podmienky účasti stanovené verejným obstarávateľom v tomto bode oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania ku dňu predkladania žiadostí o účasť.

### **III.2.4) Informácie o vyhradených zákazkách**

### **III.3) OSOBITNÉ PODMIENKY PRE ZÁKAZKY NA POSKYTOVANIE SLUŽIEB**

#### **III.3.1) Informácie o konkrétnej profesii**

Poskytovanie služby je vyhradené pre konkrétnu profesiu: Nie

#### **III.3.2) Pracovníci zodpovední za poskytnutie služby**

Právnické osoby by mali uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov zodpovedných za poskytnutie služby: Áno

## **ODDIEL IV: POSTUP**

### **IV.1) DRUH POSTUPU**

#### **IV.1.1) Druh postupu**

Užšia súťaž

#### **IV.1.2) Obmedzenie počtu uchádzačov, ktorí budú vyzvaní na predloženie ponuky, alebo na účasť**

### **IV.2) KRITÉRIÁ NA VYHODNOTENIE PONÚK**

#### **IV.2.1) Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Najnižšia cena

#### **IV.2.2) Informácie o elektronickej aukcii**

Použije sa elektronická aukcia: Áno

Dodatočné informácie o elektronickej aukcii: Pri vyhodnocovaní ponúk bude použitá elektronická aukcia v zmysle § 43 zákona o verejnom obstarávaní. Podmienky elektronickej aukcie sú podrobne opísané v súťažných podkladoch.

### **IV.3) ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE**

#### **IV.3.1) Referenčné číslo spisu, ktoré prideliť verejný obstarávateľ**

8140/400/2013

#### **IV.3.2) Predchádzajúce uverejnenie týkajúce sa tejto zákazky**

Nie

#### **IV.3.4) Lehota na predkladanie ponúk alebo žiadostí o účasť**

Dátum a čas: 14.11.2013 12:00

#### **IV.3.6) Jazyk (jazyky), v ktorom možno predkladať ponuky alebo žiadosti o účasť**

Úradný jazyk/úradné jazyky EÚ

SK

CS

## **ODDIEL VI: DOPLNKOVÉ INFORMÁCIE**

### **VI.1) INFORMÁCIE O OPAKOVANÍ OBSTARÁVANIA**

Toto obstarávanie sa bude opakovať: Nie

### **VI.2) INFORMÁCIE O FONDOCH EURÓPSKEJ ÚNIE**

Áno

Odkaz na projekt (projekty) a/alebo program (programy): Operačný program informatizácia spoločnosti, prioritná os 1 Elektronizácia verejnej správy a rozvoj elektronických služieb, opatrenie 1.1 Elektronizácia verejnej správy a rozvoj elektronických služieb na centrálnej úrovni, národný projekt: Elektronické služby v spoločnosti EXIMBANKA SR, kód: OPIS-2013/1.1/59-NP. Európsky fond regionálneho rozvoja.

### **VI.3) DOLŇUJÚCE INFORMÁCIE**

1.Náklady spojené s účasťou v užšej súťaži znášajú záujemcovia/uchádzači v plnej výške bez akéhokoľvek nároku voči verejnému obstarávateľovi.

2.Lehota na doručenie žiadosti o vysvetlenie podmienok účasti podľa § 38 zákona o verejnom obstarávaní je do 05.

novembra 2013. Verejný obstarávateľ zverejní odpoveď na žiadosť o vysvetlenie na svojom domovskom sídle [www.eximbanka.sk](http://www.eximbanka.sk) v okne určenom pre tento vyhlásený postup prístupnom cez okno Nadlimitné a podlimitné zákazky a prístupného cez okno Profil verejného obstarávateľa. Termín na doručenie žiadosti o vysvetlenie súťažných podkladov a inej sprievodnej dokumentácie bude zverejnený na svojom domovskom sídle [www.eximbanka.sk](http://www.eximbanka.sk) v závislosti od určenia lehoty na predkladanie ponúk. Týmto nie je dotknuté právo predložiť žiadosť o vysvetlenie kedykoľvek. Verejný obstarávateľ je ale zo zákona povinný doručiť vysvetlenie nie neskôr ako 6 dní pred lehotou na predkladanie ponúk.

3.Záujemca v lehote na predkladanie žiadosti o účasť (doklady preukazujúce splnenie podmienok pre účasť) predloží doklady v uzavretom nepriehľadnom obale s uvedením obchodného mena a sídla záujemcu alebo miesta podnikania (resp. skupiny dodávateľov) s označením Užšia súťaž Elektronické služby Eximbanky Žiadosť o účasť Neotvárať. Žiadosť o účasť sa doručuje osobne alebo poštou na adresu: Exportno-importná banka Slovenskej republiky, Grösslingová 1, SK-

813 50 Bratislava I., mestská časť Bratislava -Staré Mesto (úradné hodiny v podateľni v pracovných dňoch: denne od 8.00 do 15.00 hod.). Verejný obstarávateľ odporúča, aby žiadosť o účasť (všetky predkladané doklady) bola zviazaná v celku bez možnosti svojoľnej výmeny jednotlivých častí, teda mala by tvoriť jeden celok, za ktorý verejný obstarávateľ považuje použitie napr. knižnej väzby, hrebeňovej väzby doplnenej špagátom, alebo rýchloviazač doplnený špagátovým spojením, ktorý je zabezpečený prelepením páskou a opatrený odtlačkom pečiatky záujemcu. Verejný obstarávateľ odporúča, aby každý list žiadosti o účasť bol očíslovaný vzostupne od strany 1 po stranu x arabskými číslicami bez kombinácie s abecednými znakmi. Verejný obstarávateľ odporúča, aby žiadosť o účasť obsahovala zoznam dokladov a dokumentov predkladaných záujemcom, podpísaný osobou oprávnenou konať v mene záujemcu.

4.Všetky doklady, ktorými záujemca preukazuje splnenie podmienok účasti, musia byť predložené ako originály alebo úradne overené kópie. Doklady preukazujúce splnenie podmienky účasti týkajúcej sa osobného postavenia musia byť predložené spôsobom a v rozsahu uvedenom v bode III.2.1); doklady preukazujúce splnenie podmienky účasti týkajúcej sa ekonomického a finančného postavenia musia byť predložené spôsobom a v rozsahu uvedenom v bode III.2.2); a doklady týkajúce sa technickej spôsobilosti musia byť predložené spôsobom a v rozsahu uvedenom v bode III.2.3) tohto oznámenia.

Ak uchádzač predkladá verejnému obstarávateľovi a obstarávateľovi dokumenty v listinnej podobe, predloží ich súčasne v elektronickej podobe na pamäťovom médiu, pričom ak ide o dokumenty, ktoré sú podpísané alebo obsahujú odtlačok pečiatky, predkladajú sa v elektronickej podobe s uvedením mena a priezviska osôb, ktoré dokumenty podpísali a dátumu podpisu, bez uvedenia podpisu týchto osôb a odtlačku pečiatky (§ 18a zákona o verejnom obstarávaní).

5.Doklady, ktorými záujemca so sídlom mimo územia Slovenskej republiky preukazuje splnenie podmienok účasti záujemcov musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne doložené prekladom do slovenského jazyka okrem dokladov predložených v českom jazyku. V prípade zistenia rozdielov v obsahu predložených dokladov, je rozhodujúci úradný preklad v slovenskom jazyku.

6.Ak doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti podľa bodu III.2.1) až III.2.3) tohto oznámenia predkladá skupina dodávateľov podľa bodu III.1.3 tohto oznámenia, vloží do nepriehľadného obalu spolu s dokladmi preukazujúcimi splnenie podmienok účasti aj plnomocenstvo v súlade s bodom III.1.3 tohto oznámenia.

7.Verejný obstarávateľ vyhodnotí splnenie podmienok účasti prostredníctvom komisie podľa nasledujúcich pravidiel: hodnotenie splnenia podmienok účasti bude založené na preskúmaní splnenia podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia záujemcov, ekonomického a finančného postavenia, technickej alebo odbornej spôsobilosti záujemcov a zabezpečenia kvality. Komisia posúdi splnenie podmienok účasti týkajúcich sa postavenia záujemcov v tomto verejnom obstarávaní z dokladov predložených podľa požiadaviek uvedených v bode III.2.1), III.2.2) a III.2.3) a v aktuálnom prípade v bode III.1.3) tohto oznámenia. Verejný obstarávateľ v rámci vyhodnotenia splnenia podmienok účasti môže v súlade s § 33 ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní požiadať záujemcov o vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov, vždy keď z predložených dokladov nemožno posúdiť ich platnosť alebo splnenie podmienky účasti. Verejný obstarávateľ podľa § 33 ods. 7 ZVO vylúči z verejného obstarávania záujemcu, ak nespĺnil podmienky účasti, ak predložil neplatné doklady, ak nepredložil po písomnej žiadosti vysvetlenie alebo doplnenie predložených dokladov v určenej lehote alebo ak poskytol nepravdivé/skreslené informácie.

8.Záujemcom, ktorí splnia podmienky účasti doručí verejný obstarávateľ výzvu na predloženie ponuky. Uchádzač v postavení skupiny dodávateľov, ktorý predloží ponuku, musí mať rovnaké zloženie ako záujemca v postavení skupiny dodávateľov, ktorý požiadal o účasť, preukázal splnenie podmienok účasti v rámci tejto užšej súťaže a následne ho verejný obstarávateľ vyzval na predloženie ponuky a poskytol mu súťažné podklady.

9.Pod označením osoba oprávnená konať v mene záujemcu/odberateľa/člena skupiny dodávateľov sa rozumie pri právnickej osobe štatutárny orgán záujemcu/ odberateľa/člena skupiny dodávateľov alebo osoba poverená konať v mene štatutárneho orgánu záujemcu/ odberateľa/člena skupiny dodávateľov na základe plnej moci s uvedením mena, priezviska a funkcie; pri fyzickej osobe osoba, na ktorú je vydané živnostenské oprávnenie, alebo osoba poverená konať v mene osoby, na ktorú je vydané živnostenské oprávnenie, na základe plnej moci, s uvedením mena, priezviska a funkcie. Plná moc bude pripojená k žiadosti o účasť a k ponuke záujemcu, resp. uchádzača.

10.Pod označením doklad sa rozumie iba originál dokladu alebo jeho úradne overená fotokópia, pri určení nie starší ako tri mesiace sa požaduje, aby predložené doklady neboli od svojho vystavenia staršie ako tri mesiace ku dňu predkladania žiadostí o účasť. Všetky predložené doklady musia odrážať skutočný stav záujemcu, resp. uchádzača v čase, v ktorom sa zúčastňuje na tejto užšej súťaži, ak nie je uvedené inak.

11.Vo februári 2013 bola vypracovaná čiastková štúdia uskutočniteľnosti pre projekt Elektronické služby v spoločnosti EXIMBANKA SR, na základe ktorej boli určené oprávnené náklady projektu vo výške 4 166 200 eur bez DPH (pozri tabuľka na strane 30). Táto cena zahŕňa aj nákup hardvéru vo výške 253 000 eur s DPH, ktorý nie je predmetom zákazky vo vyhlásenom postupe. V prípade, že cena ponúknutá úspešným uchádzačom bude vyššia než oprávnené náklady projektu, vyhradzuje si verejný obstarávateľ právo rozhodnúť o zrušení vyhláseného postupu.

#### **VI.4) ODVOLACIE KONANIE**

##### **VI.4.1) Orgán zodpovedný za odvolacie konanie**

###### **Úrad pre verejné obstarávanie**

Vnútroštatne identifikačné číslo: 31797903

Dunajská 68, P.O.BOX 58, 820 04 Bratislava 24  
Slovensko

Telefón: +421 250264176

Fax: +421 250264219

Email: namietky@uvo.gov.sk

**Internetová adresa (URL):** <http://www.uvo.gov.sk>

**Orgán zodpovedný za mediáciu**

**Exportno--importná banka Slovenskej republiky**

Vnútroštátne identifikačné číslo: 35722959

Grösslingová 1 , 813 50 Grösslingová 1, mestská časť Bratislava – Staré Mesto

Slovensko

Telefón: +421 259398207

Fax: +421 252931624

Email: [kovar@eximbanka.sk](mailto:kovar@eximbanka.sk)

**Internetová adresa (URL):** <http://www.eximbanka.sk>

**VI.4.2) Podanie odvolania**

Presné informácie o termínoch na podanie odvolania: Zákon č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákonov: č. 282/2006 Z.z., č. 102/2007 Z.z., č. 232/2008 Z.z., č. 442/2008 Z.z., č. 213/2009 Z.z., č. 289/2009 Z.z., č. 402/2009 Z.z., č. 503/2009 Z.z., č. 73/2010 Z.z., č. 129/2010 Z.z., č. 58/2011 Z.z., č. 158/2011 Z.z., č. 182/2011 Z.z., č. 223/2011 Z.z., č. 231/2011 Z.z., č. 348/2011 Z.z., č. 550/2011 Z.z., č. 91/2012 Z.z., č. 28/2013 Z.z. a č. 95/2013 Z.z.

**VI.4.3) Úrad, od ktorého možno získať informácie o podaní odvolania**

**Úrad pre verejné obstarávanie**

Vnútroštátne identifikačné číslo: 31797903

Dunajská 68, P.O.BOX 58, 820 04 Bratislava 24

Slovensko

Telefón: +421 250264176

Fax: +421 250264219

**Internetová adresa (URL):** <http://www.uvo.gov.sk>

**VI.5) DÁTUM ODOSLANIA TOHTO OZNÁMENIA**

15.10.2013